

WWW.CCIFC.ORG

# Chine - Rapport Veille Médiatique

## CCIFC

中国法国工商会

CHAMBRE DE COMMERCE ET  
D'INDUSTRIE FRANÇAISE EN CHINE



Semaine 46  
(17– 21 Novembre 2014)

# Chine - Rapport Veille Médiatique



## CONJONCTURE SANITAIRE

Media	Synthèse
<p><b>Mot clé :</b> Pollution de l'eau, sécurité sanitaire</p> <p><b>Publication :</b> <a href="http://www.china.com">www.china.com</a></p> <p><b>Date de publication :</b> 19 Novembre 2014</p> <p><b>Journaliste :</b></p> <p><b>Province :</b></p>	<p>La sécurité sanitaire de l'eau devient un « mal latent » pour la Chine. Des journalistes de l'Agence Xinhua ont effectué une enquête en profondeur et diffuseront une série de reportages pendant deux jours consécutifs pour attirer l'attention de la société.</p> <p>En Chine, les eaux de la moitié des dix grands fleuves chinois, de 40% des lacs clés contrôlés par l'État, de 17 des 31 grands lacs d'eau douce souffrent d'une pollution. Parmi les 9 golfes importants, les golfes Liaodong, Bohai et Jiaozhou ont des eaux de mauvaise qualité alors que les eaux des embouchures du Yangtsé, des fleuves Minjiang et Zhujiang et du golfe de Hangzhou sont insalubres...</p> <p>D'après ce que des journalistes ont appris après des enquêtes dans plusieurs provinces, la croissance démographique, le développement économique et l'accélération de l'urbanisation ont une incidence frappante sur la pénurie des ressources en eau, la pollution de l'eau et les dommages aux écosystèmes aquatiques. La sécurité sanitaire de l'eau devient un problème fondamental, global et stratégique pour le développement économique et social.</p> <p>Selon le Communiqué sur l'état de l'environnement en Chine 2013, les eaux de surface à travers le pays sont modérément polluées, notamment celles de cinq fleuves (Fleuve Jaune, les rivières Huaihe, Haihe, Liaohe et le Fleuve Songhua). Environ 60% des 4778 postes de contrôle d'eaux souterraines du pays ont des eaux de qualité relativement mauvaise et insalubres.</p> <p>La réalité est lourde. Parmi 657 villes du pays, plus de 300 villes connaissent une « pénurie grave d'eau » ou une « pénurie d'eau » conformément aux normes d'évaluation du Programme des Nations unies pour les établissements humains. La tendance est grave – la pollution de l'eau s'étend des affluents vers le cours principal, se propage des régions urbaines vers les régions rurales, s'infiltré des eaux de surface vers les eaux souterraines, et se développe de la terre vers la mer. La Banque mondiale a lancé un avertissement dans un rapport : l'aggravation des déséquilibres entre l'offre et la demande en eau et la détérioration des eaux causée par la pollution à grande échelle entraîneraient une grave crise de pénurie d'eau en Chine. Cet avertissement devient une menace réelle.</p>
<b>Liens</b>	<a href="http://news.china.com/domestic/945/20141119/18980012_all.html">http://news.china.com/domestic/945/20141119/18980012_all.html</a>

# Chine - Rapport Veille Médiatique



CONJONCTURE SANITAIRE	
<b>Media</b>	<b>Synthèse</b>
<b>Mot clé :</b> Accrod libre échange (FTA), Australie, Chine	<p>Le 17 novembre, le Président chinois Xi Jinping et le Premier Ministre australien Tony Abott ont annoncé après un entretien à Canberra, que leurs pays ont pratiquement achevé les négociations sur un accord de libre-échange, et puis, assisté à la signature de la déclaration entre le Ministre chinois du Commerce, Gao Hucheng, et son homologue australien, Andrew Robb.</p> <p>Selon les résultats des négociations, l'Australie lèvera les droits de douane sur toutes les marchandises importées de Chine et 95% des produits australiens bénéficieront d'une franchise de droits en Chine. Pour les services, les deux parties ont promis respectivement à l'autre partie des ouvertures couvrant de nombreux secteurs. En ce qui concerne les investissements, les deux parties ont convenu de s'accorder mutuellement le statut de nation la plus favorisée. Par rapport à l'accord de libre-échange entre la Chine et la Corée du Sud, celui entre la Chine et l'Australie, complet et caractérisé par une bonne qualité des échanges, a réalisé encore l'objectif d'équilibre entre différents intérêts, témoignant la complémentarité économique entre les deux pays.</p> <p>Prenant comme exemple l'agriculture, la Chine et l'Australie sont toutes des puissances agricoles. L'agriculture occupe une place importante dans l'économie nationale des deux pays (respectivement à 10% et à 3%). L'ouverture du marché intérieur des produits agricoles constitue un plus grand choc à l'agriculture chinoise, notamment dans le contexte de sécurité sanitaire alimentaire toujours plus préoccupante. Il ne faut pas prendre à la légère la menace des produits agricoles australiens, particulièrement des produits laitiers, pour la Chine.</p>
<b>Publication :</b> <a href="http://stock.jrj.com.cn/">http://stock.jrj.com.cn/</a>	
<b>Date de publication :</b> 19 Novembre 2014	
<b>Journaliste :</b>	
<b>Ville :</b> Canberra	
<b>Liens</b>	<a href="http://stock.jrj.com.cn/2014/11/19003618378896.shtml">http://stock.jrj.com.cn/2014/11/19003618378896.shtml</a>

# Chine - Rapport Veille Médiatique



## CONJONCTURE SANITAIRE

### Media

### Synthèse

**Mot clé :** Accord libre échange (FTA), Australie, Chine, secteur laitier

**Publication :**  
<http://finance.ifeng.com/>  
中华工商时报

**Date de publication :**  
19 Novembre 2014

**Journaliste :**

**Province :** Beijing

Les négociations sur l'accord de libre-échange entre la Chine et l'Australie, qui ont duré 9 ans, sont conclues.

Selon la déclaration d'intention, après la signature de l'accord de libre-échange dans l'année prochaine, 85% des marchandises entre deux pays bénéficieront d'une franchise de droits, quatre ans plus tard, ce chiffre s'élèvera à 93%, et après la réalisation totale de l'accord définitif, il atteindra 95%. La signature de cette déclaration d'intention marque l'approche de la fin des 21 tours de négociations sur l'accord de libre-échange entre la Chine et l'Australie durant 9 ans. Selon Andrew Robb, Ministre australien du commerce et des investissements, c'est « un jour historique ».

Dans l'ensemble, cette déclaration bénéficiera plus à l'Australie dans l'import/export tandis que les chinois seront avantagés sur les questions d'investissement ainsi que sur l'accès des chinois sur le sol australien grâce à un accès facilité aux visas. Conformément aux accords pertinents réalisés entre les deux pays, la Chine lèvera les droits de douane sur les articles d'exportation australiens à large débouchée (y compris les produits laitiers, la viande de bœuf et de mouton et les fruits) à la date d'entrée en vigueur de ces accords. Le droit de douane sur le vin, produit d'exportation en croissance la plus rapide vers la Chine, baissera de 14% – 30% actuel jusqu'à zéro en 4 ans; d'autres produits australiens que les consommateurs chinois connaissent bien, tels que la langouste, l'abalone, l'huître, le thon, etc., bénéficieront d'une baisse de droits en Chine.

Cela signifie aussi que les produits agricoles et laitiers chinois feront face à une plus grande compétition de la partie australienne. D'après Chen Mingming, ancien ambassadeur chinois en Nouvelle-Zélande, le choc sera inévitable, mais l'industrie laitière de la Chine est déjà compétitive face aux capitaux étrangers. Selon des experts, face au choc des produits laitiers australiens, les entreprises chinoises doivent effectuer activement une montée en gamme industrielle, surtout dans la sécurité sanitaire alimentaire, au lieu de faire passivement la guerre des prix. La levée des droits de douane est un processus évolutif. De plus, des clauses contre le dumping de lait en poudre entre la Chine et l'Australie protégeront dans une certaine mesure les entreprises et produits chinois.

### Liens

[http://finance.ifeng.com/a/20141119/13288067\\_0.shtml](http://finance.ifeng.com/a/20141119/13288067_0.shtml)

# Chine - Rapport Veille Médiatique



## CONJONCTURE SANITAIRE

### Media

### Synthèse

« Un tarif douanier zéro pour l'importation de l'Australie, c'est bien sûr une bonne nouvelle tant pour notre société que pour les consommateurs chinois. » d'après une citation de Wang Wanshun, directeur général de Jiangsu Henggu International Trade Co., Ltd., à l'annonce de la conclusion des négociations sur l'accord de libre-échange entre la Chine et l'Australie.

Wang Wanshun a fait des affaires d'import-export d'aliments avec chaque année environ 30 000 tonnes de viande de bœuf et de mouton australiens pour la vente vers les supermarchés, restaurants et marchands en gros partout en Chine. « Ces dix dernières années, le prix de la viande de bœuf importée a toujours augmenté, cette année, le prix s'est élevé de plus de 10 000 yuans par tonnes. Le prix du bœuf australien est particulièrement élevé, le fémur de bœuf coûte 8950 dollars US par tonnes, avec un tarif douanier de 12% et encore la TVA. Si cette tendance persiste, le bœuf serait trop cher à manger. » Mais, d'après lui, maintenant, la bonne nouvelle arrive, le tarif douanier zéro s'appliquera, et avec les mesures de promotion d'importation récemment lancées par le gouvernement central, il est convaincu que l'envolée du prix sera ralentie.

L'Australie est un exportateur important de viandes de bœuf et de mouton, produits laitiers, fruits ainsi que de minerais métalliques et laines. Selon Bai Ming, chercheur de l'Académie de commerce international et de coopération économique de Chine, la Chine et l'Australie sont complémentaires dans les domaines des ressources naturelle, de l'énergie et de l'agriculture. Après la mise en place de la zone de libre-échange, beaucoup plus de produits australiens apparaîtront sur le marché chinois en coûtant moins chers. Conformément à l'arrangement de libre-échange, le droit de douane sur le bœuf australien sera définitivement levé en 9 ans, et les produits laitiers australiens bénéficieront d'une franchise de droits sectoriels en 4 ans.

Ces dernières années, les consommateurs ordinaires ont consommé de plus en plus de vin australien. L'exemption de droits permettra d'ouvrir un marché plus large pour les vins australiens de bonne qualité et à prix modique. Selon les données fournies par la douane de Nanjing, de janvier en octobre, la province du Jiangsu a importé 14,07 millions de litres de vin, coûtant 47,92 millions de dollars US, parmi lesquels, 1,19 millions de litres de l'Australie, valant 5,48 millions de US dollars.

Jiangsu Skyrun International Wine Business Co., Ltd, principalement engagée dans le vin australien, a importé chaque année avant 2010 plus de 600 000 bouteilles de vin dans 40 conteneurs, ces dernières années, malgré une baisse en quantité, elle a importé encore 300 000 bouteilles de vin dans 20 conteneurs, avec des importations de 2 millions de dollars australiens. Selon Zhu Ruibing, directeur général de la société, la baisse jusqu'à la levée du droit de douane chinois sur le vin australien permettrait une forte croissance d'importation par les distributeurs, et les consommateurs bénéficieront d'un rabais correspondant. Le prix du vin importé de l'Australie tend à baisser de 10% – 20%.

**Mot clé :** Accord libre échange (FTA), Australie, Chine, importation des produits alimentaires

**Publication :** <http://news.163.com/>

**Date de publication :** 19 Novembre 2014

**Journaliste :** 管沁雨 邵生余

**Province :** Beijing

### Liens

[http://news.163.com/14/1119/08/ABDAAN4D00014SEH\\_all.html#p1](http://news.163.com/14/1119/08/ABDAAN4D00014SEH_all.html#p1)

# Chine - Rapport Veille Médiatique



CONJONCTURE SANITAIRE	
<b>Media</b>	<b>Synthèse</b>
<b>Mot clé : Sécurité sanitaire</b>	
<b>Publication : Xinhua Press</b>	La 7 <sup>e</sup> Table ronde internationale des dirigeants des sociétés multinationales et Forum international sur la sécurité sanitaire et responsabilité alimentaire s'est tenu récemment. Lors du forum, Chen Jun, académicien d'ingénierie a souligné que la Chine a besoin de continuer de développer des échanges sur les risques de sécurité sanitaire alimentaire. D'après lui, ces échanges contribuent à la compréhension scientifique des risques de sécurité sanitaire alimentaire et des mesures de gestion des risques mis en application.
<b>Date de publication : 12 Novembre 2014</b>	
<b>Journaliste :</b>	
<b>Province : Beijing</b>	
<b>Liens</b>	<a href="http://news.xinhuanet.com/house/bj/2014-11/12/c_1113214067.htm">http://news.xinhuanet.com/house/bj/2014-11/12/c_1113214067.htm</a>

# Chine - Rapport Veille Médiatique



MINISTÈRE  
DE L'AGRICULTURE  
DE L'AGROALIMENTAIRE  
ET DE LA FORÊT

CONJONCTURE SANITAIRE	
Media	Synthèse
<p><b>Mot clé :</b> Irlande, exportation des produits laitier</p> <p><b>Publication :</b> China Food Newspapers</p> <p><b>Date de publication :</b> 5 Novembre 2014</p> <p><b>Journaliste :</b></p> <p><b>Province :</b> Beijing</p>	<p>La visite de la délégation commerciale irlandaise en Chine a pour priorité la conclusion de l'exportation de formule infantile irlandaise en novembre pour contribuer à la satisfaction de la demande sur le marché chinois.</p> <p>La délégation commerciale irlandaise est dirigée par M. Simon Coveney, ministre irlandais de l'Agriculture. Un atelier irlandais-chinois sur les produits laitiers s'est organisé le mardi 5 novembre à Beijing.</p> <p>Lors de l'atelier, des responsables des entreprises irlandaises qui exportent des produits laitiers vers la Chine ont pris la parole sur le thème de l'augmentation continue des exportations vers la Chine pour satisfaire à la demande du marché chinois en croissance rapide.</p> <p>Selon le ministre irlandais de l'Agriculture, cet atelier a pour objectif d'exporter plus de produits irlandais vers le marché chinois. Dans les deux années écoulées, les Irlandais ont vu une croissance de 100% de leurs exportations, atteignant 270 millions d'euros. Cet atelier constitue une base pour la vérification réussie du secteur laitier. Par ailleurs, un grand nombre de produits laitiers irlandais de grandes marques seront vendus sur le marché chinois.</p>
<b>Liens</b>	<a href="http://www.cnfood.cn/n/2014/1105/36998.html">http://www.cnfood.cn/n/2014/1105/36998.html</a>



# Chine - Rapport Veille Médiatique



CONJONCTURE SANITAIRE	
<b>Media</b>	<b>Synthèse</b>
<b>Mot clé :</b> CFDA, sécurité sanitaire alimentaire	<p>Du 4 au 6 novembre 2014, le symposium sur l'édification du système de contrôle des aliments et des médicaments de certaines provinces (villes) s'est organisé à Chongqing. Le symposium a analysé la situation de base du système de contrôle des aliments et des médicaments et écouté des remarques et suggestions des organismes et établissements concernés sur l'édification du système. Sun Xianze, membre du groupe dirigeant et inspecteur en chef des médicaments de CFDA y a assisté et pris la parole. Le symposium a écouté aussi les remarques et suggestions des participants sur l'<i>Orientation sur l'édification du système de contrôle des aliments et des médicaments (brouillon)</i>, et perfectionné l'<i>Orientation (brouillon)</i> en faisant référence aux suggestions proposées.</p>
<b>Publication :</b> <a href="http://www.sda.gov.cn">www.sda.gov.cn</a>	
<b>Date de publication :</b> 17 Novembre 2014	
<b>Journaliste :</b>	
<b>Province :</b> Beijing	
<b>Liens</b>	<a href="http://www.sda.gov.cn/WS01/CL0050/109260.html">http://www.sda.gov.cn/WS01/CL0050/109260.html</a>



# Chine - Rapport Veille Médiatique



## CONJONCTURE SANITAIRE

Media	Synthèse
<p><b>Mot clé :</b> CFDA, MOA, Contrôle, sécurité sanitaire alimentaire</p> <p><b>Publication :</b> <a href="http://www.moa.gov.cn">www.moa.gov.cn</a></p> <p><b>Date de publication :</b> 18 Novembre 2014</p> <p><b>Journaliste :</b></p> <p><b>Province :</b> Beijing</p>	<p>Pour appliquer de façon approfondie l'esprit de la Conférence centrale sur le travail rural et mettre en œuvre consciencieusement les exigences du <i>Programme de remaniement et de transformation de fonctions du Conseil des Affaires d'État, de l'Orientation du Conseil des Affaires d'État sur la réforme et le perfectionnement du système local de surveillance et gestion des aliments et des médicaments (n° (2013) 18)</i> et de la <i>Notification de la Direction générale du Conseil des Affaires d'État sur le renforcement du contrôle de la qualité et de la sécurité des produits agricoles (n° (2013) 106)</i>, nous donnons les avis suivants pour le renforcement de la coordination du travail de surveillance et de gestion de la qualité et de la sécurité sanitaire des produits agricoles / alimentaires et l'intensification du contrôle de la qualité et de la sécurité sanitaire des produits agroalimentaires sur le processus entier.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>I. Mettre en œuvre strictement la responsabilité de contrôle des produits agricoles alimentaires.</li><li>II. Accélérer la construction du système de contrôle des produits agricoles alimentaires tout au long de la chaîne de valeur.</li><li>III. Promouvoir régulièrement la gestion de la sortie d'origine et de l'accès au marché des produits agricoles alimentaires.</li><li>IV. Accélérer la mise en place du système de traçabilité de qualité des produits agricoles / alimentaires.</li><li>V. Approfondir des campagnes spéciales contre les problèmes saillants.</li><li>VI. Renforcer la capacité de contrôle et la coopération dans l'application de la loi.</li><li>VII. Renforcer le partage des ressources de contrôle et de détection.</li><li>VIII. Renforcer l'attention aux opinions publiques et l'intervention d'urgence.</li><li>IX. Mettre en place le mécanisme de coopération et de consultation efficace.</li></ol> <p style="text-align: right;">Ministère de l'Agriculture Administration générale des Aliments et des Médicaments Le 31 octobre 2014</p>
<b>Liens</b>	<a href="http://www.moa.gov.cn//zwllm/zcfg/nybgz/201411/t20141118_4212373.htm">http://www.moa.gov.cn//zwllm/zcfg/nybgz/201411/t20141118_4212373.htm</a>

# Chine - Rapport Veille Médiatique



CONJONCTURE SANITAIRE	
Media	Synthèse
<p><b>Mot clé :</b> Finlande, Chine, coopération agricole</p> <p><b>Publication :</b> <a href="http://www.moa.gov.cn">www.moa.gov.cn</a></p> <p><b>Date de publication :</b> 19 Novembre 2014</p> <p><b>Journaliste :</b></p> <p><b>Ville :</b> Helsinki</p>	<p>Le 18 novembre après-midi, le Forum sino-finlandais sur l'Agriculture s'est tenu à Helsinki, capitale de la Finlande. Le vice-ministre chinois de l'Agriculture Niu Dun et le ministre finlandais de l'Agriculture et des Forêts Petteri Orpo ont assisté à la cérémonie d'ouverture et pris respectivement la parole.</p> <p>M. Petteri Orpo a exprimé que la Finlande désire intensifier davantage la coopération avec la Chine dans la construction de la « Plateforme sino-finlandaise pour le développement agricole et la coopération innovante », et sur cette base, mettra en place 4 projets pilotes de machines agricoles, de production et transformation d'avoines, de production laitière et de biomasse dans la province du Hebei dans les deux années à venir.</p> <p>Environ 80 fonctionnaires experts et entrepreneurs chinois et finlandais ont participé au forum, 13 experts et représentants d'entreprises des deux parties ont discuté sur la qualité et la sécurité sanitaire des produits agricoles, les installations agricoles, les informations agricoles, la mécanisation agricole et la biomasse.</p> <p>Par ailleurs, le 18 novembre au matin, MM. Niu Dun et Petteri Orpo ont signé ensemble le Plan d'action 2015 – 2016 pour la coopération agricole sino-finlandaise en présence des dirigeants des deux pays.</p>
<b>Liens</b>	<a href="http://www.moa.gov.cn//zwllm/zwdt/201411/t20141119_4213743.htm">http://www.moa.gov.cn//zwllm/zwdt/201411/t20141119_4213743.htm</a>

# Chine - Rapport Veille Médiatique



## CONJONCTURE SANITAIRE

### Media

**Mot clé :** Evaluation des institution de recherche, Alimentation animale

**Publication :** MOA

**Date de publication :**  
13 Novembre 2014

**Journaliste :**

**Province :** Beijing

### Synthèse

#### **Notification de la Direction générale du Ministère de l'Agriculture sur l'organisation de l'inscription des établissements d'essais concernant l'évaluation de l'alimentation animale et des additifs pour l'alimentation animale**

Administrations (Bureaux, commissions, offices) d'élevage d'animaux (d'agriculture) et offices pour le travail (l'industrie) d'alimentation animale de différentes provinces, régions autonomes et municipalités relevant directement de l'autorité centrale, ainsi que de diverses unités concernées,

Conformément aux Règlement sur la gestion de l'alimentation animale et des additifs pour l'alimentation animale, Règlements sur la gestion de nouvelle alimentation animale et de nouveaux additifs pour l'alimentation animale et Règlements sur la gestion d'enregistrement de l'alimentation animale et des additifs pour l'alimentation animale d'importation, pour renforcer davantage la détermination après examen des nouveaux produits d'alimentation animale et de nouveaux additifs pour l'alimentation animale. Le ministère de l'agriculture sélectionnera un nombre d'établissements d'essais. Après 20 établissements d'essais, concernant l'évaluation de validité de l'alimentation animale et des additifs pour alimentation animale et 7 établissements d'essais concernant la l'évaluation de sécurité désignés en 2009, les établissements compétents pourront s'inscrire.

### Liens

[http://www.moa.gov.cn//govpublic/XMYS/201411/t20141113\\_4147267.htm](http://www.moa.gov.cn//govpublic/XMYS/201411/t20141113_4147267.htm)

# Chine - Rapport Veille Médiatique



CONJONCTURE SANITAIRE	
<b>Media</b>	<b>Synthèse</b>
<b>Mot clé :</b> CFDA, Danemark, sécurité sanitaire, produit laitier, coopération	<p>Le 14 novembre 2014, Yin Li, directeur général adjoint de CFDA a rencontré M. Dan Jorgensen, ministre danois de l'Alimentation, de l'Agriculture et de la Pêche. Les deux parties ont échangé des points de vue sur le renforcement de la coopération bilatérale dans le domaine de contrôle de la sécurité sanitaire alimentaire, du plan de coopération sino-danois sur la sécurité sanitaire alimentaire et du contrôle des produits laitiers, en présence des responsables principaux des Départements de coopération internationale, des affaires légales et de supervision de la sécurité sanitaire alimentaire.</p>
<b>Publication :</b> CFDA	
<b>Date de publication :</b> 15 Novembre 2014	
<b>Journaliste :</b>	
<b>Province :</b> Beijing	
<b>Liens</b>	<a href="http://www.sda.gov.cn/WS01/CL0048/109240.html">http://www.sda.gov.cn/WS01/CL0048/109240.html</a>